

華發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
282 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

新到
唐山冬瓜仔
揀手鮮蓮藕
花旗靚蝦肉
台灣罐頭涼粉

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

特價
日本即食水麵
壹元九包

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報人息稅紙
中西契約文件



神雕俠侶
金庸著

(七九六)

第六十一回 大俠之女
費道遠大的力氣奔逃，自是引得我前頭一場，如此說來，郭靖必在我前頭逃去，郭靖必在我前頭逃去，郭靖必在我前頭逃去...

是活該，「他一言方畢，突然白影一晃，一個少女從煙霧中走了出來，向法王叫喊：『你這老賊，快滾開去！』法王見了這少女，心裏一驚，忙叫：『小龍女，你怎麼在這兒？』小龍女道：『原來他大叫楊過，這老賊竟敢欺騙我！』

馬國樑代理
JIM PATTISON 汽車
MAIN at 18th, VANCOUVER
Bus. 879-4233 Res. 327-0544

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
華僑特價
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

陸羽飯店
Luk Yee Restaurant
126 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-3418

大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
電話 MU 1-6513

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. Ltd.
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-5816

雲高華棧煙通公司
Vanover Chimney Service
684-2937

新美味
新邊麵飽
新美味

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話 684-8821

懷亞德藥房
VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.

關伯明
承接裝修土木工
電話 8-3422

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
電話 MU 1-4829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

黃亞公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

周愛權
精修各種眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST
1814 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

中國藥房
CHINESE HERBS
126 Main St. Room 3
KAMLOOPS, B.C. CANADA

吳國華辦事處
專理各種保險
商業區實業出賣
每月可收租壹千五百八十六元
每貨客生意平穩，入息可約有把
握，全價十四萬五千元，先交
有意投資者請蒞臨垂問林昌，
定然詳細答覆。

旅行社經理黃永祥
代理保險簽證蓋印文件法術傳譯
辦公時間：平日照常，星期六下午特別服務